

**Assignatura:** Xinès oral per a usos acadèmics i professionals

**Curs acadèmic:** 2013-14

**Codi de l'assignatura:** 31407

**Número de crèdits:** 5

**Número total d'hores de dedicació:** 30hrs aula + 90 hrs fora de l'aula

**Professora:** Shu Ping Lin

**Despatx:** 20.255

**Aula:** 13.002

**Horari:** Dilluns de 16.00-18.30

### **Competències específiques de la matèria**

- Capacitat de desenvolupar la competència en llengua xinesa en registres acadèmics i professionals
- Capacitat de comunicar oralment i per escrit.
- Capacitat de comprendre missatges orals i escrits.
- Capacitat d'usar les tecnologies de la informació per comunicar a través del xinès
- Capacitat d'interaccionar amb usos i textos reals de la llengua xinesa
- Capacitat de reconèixer, utilitzar, transcriure i pronunciar els caràcters del vocabulari acadèmic i professional de la llengua xinesa
- Capacitat de llegir i interpretar textos periodístics, literaris, jurídics o comercials en xinès.
- Capacitat d'expressar-se i comunicar-se en xinès a nivell intermedi.
- Ús comunicatiu d'eines bàsiques que ofereixen les tecnologies de la informació i el coneixement per al procés i vehiculació de la informació a través del xinès i domini de les formes de transliteració més habituals i estandarditzades del xinès.

### **Resultats d'aprenentatge**

Conèixer i utilitzar comunicativament les estructures de la llengua xinesa

Conèixer i usar el vocabulari de la llengua xinesa en diferents camps acadèmics i professionals.

Conèixer i utilitzar les pautes retòriques i comunicatives del xinès oral i escrit en registres formals bàsics per a usos acadèmics i professionals

Conèixer el sistema fonològic de la llengua xinesa i el seu ús fluid i correcte.

Conèixer i usar els diferents registres del xinès per a usos acadèmics i professionals

### **Metodologia**

- Aprenentatge de la llengua xinesa a través de tasques i de continguts, des d'enfocaments competencials i comunicatius, en el paradigma metodològic del Marc Comú Europeu per a l'Ensenyament de llengües.
- Es fomentarà l'autonomia i la capacitat d'aprendre a aprendre amb un treball de tutoria molt personalitzat i adaptat a la interllengua de cada alumne concret

per activar, fomentar i guiar i l'avanç de la competència comunicativa en xinès de l'alumne.

- Es farà un ús intens de les tecnologies de la informació com a eina d'aprenentatge.

### **Tecnologies de la Informació i Comunicació (TIC)**

- Ús d'aula global (moodle)
- Correu electrònic
- Recursos audiovisuals de la biblioteca

### **Sistemes d'avaluació de l'adquisició de les competències**

L'avaluació serà contínua:

- Participació activa i aportació personal en les activitats formatives plantejades dins de l'aula
- Proves de coneixement sobre els continguts i les competències de la matèria.
- Elaboració de treballs individuals: enregistraments, redaccions, tasques i exercicis escrits
- Exposicions orals a l'aula

1. Expressió oral a classe 40%
2. Tasques realitzades fora de la classe 40%
3. Examen final 20%

L'assistència a classe ha de superar el 80% del total !

### **Bibliografia bàsica**

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 2, Textbook*, Cheng & Tsui Company, 3<sup>rd</sup> Edition, Boston, 2009.

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 2, Workbook*, Cheng & Tsui Company, 3<sup>rd</sup> Edition, Boston, 2009.

### **Llibreries per comprar el llibre de text**

-Llibreria DISMAR: Ronda Sant Pau, 25, Barcelona. Tel: 933 298 952

-Llibreria ALIBRI: C/Balmes, 26, Barcelona. Tel: 933 170 578

-China-Link, S. L., Avda. Galaxia, 17. Madrid, Tel: 917 299 155

**Activitats formatives a l'ala i fora de l'aula**

	日期	课程内容	作业
<b>第一周</b>	30/09	- 课程介绍 - 小组讨论	预习第十七课生词&语法 第十七课课文录音
<b>第二周</b>	07/10	<b>第十七课 理财与投资</b> - 课文 - 讨论	准备第十七课之专题报告
<b>第三周</b>	14/10	<b>第十七课 理财与投资</b> - 专题报告-你的投资计划 - 小组讨论	第十七课作业 预习第十八课生词&语法 第十八课课文录音
<b>第四周</b>	21/10	<b>第十八课 中国历史</b> - 讨论 - 专题报告-	预习第十九课生词&语法 第十九课课文录音
<b>第五周</b>	28/10	<b>第十九课 面试</b> - 课文 - 角色扮演	准备第十九课之专题讨论
<b>第六周</b>	4/11	<b>第十九课 面试</b> - 专题讨论:中国&西班牙的 就业市场 - 如何在中国/西班牙找工作	第十九课作业 准备第十九课之专题报告
<b>第七周</b>	11/11	<b>第十九课 面试</b> - 作业检讨 - 专题报告:你的面试经验	预习第二十课生词&语法 第二十课课文录音
<b>第八周</b>	18/11	<b>第二十课 外国人在中国</b> - 课文 - 讨论	

<b>第九周</b>	25/11	<b>第二十课 外国人在中国</b> - 小组讨论 - 影片赏析	<b>第二十课作业</b> <b>准备第二十课之专题报告</b>
<b>第十周</b>	2/12	<b>第二十课 外国人在中国</b> - 专题报告:我的外国生活经验 - 作业检讨	
<b>第十一周</b>	9/12	<b>第二十课 外国人在中国</b> - 专题报告:我的外国生活经验 - 作业检讨	
<b>第十二周</b>	16/12	<b>期末考试/报告</b>	

- 课程内容会随实际情况做调整

## **Programació d'activitats en el pla d'estudis**

### **Comprensió oral**

-Audició i comentari de fragments audiovisuals: conferències (youtube, todou...) fragments de pel·lícules, etc.

### **Expressió oral**

-Exposició oral individual o en grup

-Debat: proposició d'un tema, recerca d'informació, llista d'arguments a favor o en contra

-Simulacions i dramatitzacions

### **Comprensió escrita**

-Comentari de textos

### **Estructures de la llengua**

-Realització d'exercicis de lèxic, gramàtica etc

-Pràctica de la elocució formal: gravació de textos, simulació d'un programa de ràdio (podcast)

### **Rutines de treball**

#### **Sessió a l'aula**

##### **1. Sessió plenària**

1. Exposició oral + comentari

2. Lectura en veu alta i comentari d'un text escrit

3. Audició d'un fragment audiovisual i comentari

4. Activitat comunicativa de simulació o dramatització

##### **2. Sessió de seminari**

Preparació, execució o correcció de tasques específiques del seminari

##### **3. Sessió de tutoria**

Correcció i comentari de treballs escrits o orals